The Modern Language Journal

Published by
The National Federation of Modern Language Teachers Associations

Index to Volume LXII—1978

Compiled by LORETTA E. KILLINGER

AUTHORS AND ARTICLES

ALLEN, VIRGINIA G., *Using the Written Language Creatively* 407
ALTMAN, HOWARD B., *Conference Report: Thirteenth FIPLV World Congress on Language Learning* 272
AZEVEDO, MILTON M., *Identifying Spanish Interference in the Speech of Learners of Portuguese* 18
— —, *Trends in Elementary Spanish Texts* 399
BAKER REID E., *Conference Report: Futurism and Foreign Languages: Reaching Toward Tomorrow. The 1978 Central States Conference* 262
BANCROFT, W. JANE, *The Lozanov Method and its American Adaptations* 167
BEAN, KATRIN T., *Conference Report: Foreign Language Teaching at the Undergraduate Level* 420
BENSON, PAMELA COHELAN AND CHRISTINE HJELT, *Listening Competence: A Prerequisite to Communication* 85
BIALYSTOK, ELLEN AND MARIA FRÖHLICH, *Variables of Classroom Achievement in Second Language Learning* 327
BIRCKBICHLER, DIANE W. AND ALICE C. OMAGGIO, *Diagnosing and Responding to Individual Learner Needs* 336
BONIN, THÉRÈSE M., *The Role of Colloquial French in Communication and Implications for Language Instruction* 90
BRIÈRE, EUGÈNE J., GERHARD CLAUSING, DONNA SENKO, AND EDWARD PURCELL, *A Look at Cloze Testing Across Languages and Levels* 23
CANNINGS, PETER L. AND MARVIN D. MOODY, *Faire faire quelque chose à/par quelqu'un: The Causative Triangle* 11
CLAUSING, GERHARD (see BRIÈRE)
DRAKE, DIANA MACK, *Bilingual Education Programs for Indian Children in Mexico* 239
FRÖHLICH, MARIA (see BIALYSTOK)
GARFINKEL, ALAN, *Notes and News* 33, 113, 188, 274, 345, 422
GENO, THOMAS H., *Conference Report: Silver Jubilee: The 1978 Northeast Conference* 266
GUNTERMANN, GAIL, *A Study of the Frequency and Communicative Effects of Errors in Spanish* 249
HAGEL, PHYLLIS L., *Resources for the Teaching of Franco-American Culture* 182
HENDRICKSON, JAMES M., *Error Correction in Foreign Language Teaching: Recent Theory, Research, and Practice* 387
HJELT, CHRISTINE (see BENSON)
HYDAK, MICHAEL G., *Academic Report: The Menu as Culture Capsule* 111
KETCHUM, ANNE DUHAMEL, *The Teaching of French Contemporary Civilization* 3
KILLINGER, LORETTA E., *American Doctoral Degrees Granted in Foreign Languages, 1976-1977* 41
KLAYMAN, NORMA ENEA, *Views on the Foreign Language Requirements in Higher Education* 235
MEREDITH, R. ALAN, *Improved Oral Test Scores through Delayed Response* 321
MOODY, MARVIN D. (see CANNINGS)
NIEMAN, LINDA L. AND W. FLINT SMITH, *Individualized Instruction: Its Effects upon Achievement and Interest in Beginning College Spanish* 157
O'MAGGIO, ALICE C. (see BIRCKBICHLER)
PETERSON, PAUL W., *National Federation of Modern Language Teachers Associations. Preliminary Minutes of the Annual Meeting of the Executive Committee, December 28, 1977* 226
PHILLIPS, KLAUS, *Teaching a Course in the German Cinema* 414
POLITZER, ROBERT L., *Errors of English Speakers of German as Perceived and Evaluated by German Natives* 253
POLLOCK, SEYMOUR, *English Prosodics: A Contrastive Approach* 410
PURCELL, EDWARD (see BRIÈRE)
RAGLAND, M. E., *A New Kind of Humanism in the Literature Classroom* 175
REINERT, HARRY, *Conference Report: Pacific Northwest Council on Foreign Languages* 269
SENKO, DONNA (see BRIÈRE)
SMITH, W. FLINT (see NIEMAN)
SWAFFAR, JANET KING AND MARGARET S. WOODRUFF, *Academic Report: Language for Comprehension: Focus on Reading: A Report on the University of Texas German Program* 27
VALDÉS FALLIS, GUADALUPE, *A Comprehensive Approach to the Teaching of Spanish to Bilingual Spanish-Speaking Students* 102
WOODRUFF, MARGARET S. (see SWAFFAR)

ARTICLES AND AUTHORS

American Doctoral Degrees Granted in Foreign Languages, 1976-1977, *Killinger* 41
Bilingual Education Programs for Indian Children in Mexico, *Drake* 239
Books Received 444
A Comprehensive Approach to the Teaching of Spanish to Bilingual Spanish-Speaking Students, *Valdes Fallis* 102
Contributors 40, 112, 187
Diagnosing and Responding to Individual Learner Needs, *Birckbichler and Omaggio* 336
English Prosodics: A Contrasting Approach, *Pollock* . . 410
Error Correction in Foreign Language Teaching: Recent Theory, Research, and Practice, *Hendrickson* . 387
Errors of English Speakers of German as Perceived and Evaluated by German Natives, *Politzer* 253
Faire faire quelque chose à/par quelqu'un: The Causative Triangle, *Cannings and Moody* 11
Foreign Language Teaching at the Undergraduate Level (Conference Report), *Bean* 420
Futurism and Foreign Languages: Reaching Toward Tomorrow. The 1978 Central States Conference (Conference Report), *Baker* 262
Identifying Spanish Interference in the Speech of Learners of Portuguese, *Azevedo* 18
Improved Oral Test Scores through Delayed Response, *Meredith* 321
Individualized Instruction: Its Effects upon Achievement and Interest in Beginning College Spanish, *Nieman and Smith* 157
Language for Comprehension: Focus on Reading: A Report on the University of Texas German Program (Academic Report), *Swaffar and Woodruff* 27
Listening Competence: A Prerequisite to Communication, *Benson and Hjelt* 85
A Look at Cloze Testing Across Languages and Levels, *Brière, Clausing, Senko, and Purcell* 23
The Lozanov Method and its American Adaptations, *Bancroft* 167
The Menu as Culture Capsule (Academic Report), *Hydak* 111
National Federation of Modern Language Teachers Associations. "Articles of Incorporation" 378
——, Executive Committee and Member Organizations of 230, 376
——, Preliminary Minutes of the Annual Meeting of the Executive Committee, December 28, 1977, *Peterson* 226
A New Kind of Humanism in the Literature Classroom, *Ragland* 175
Notes and News, *Garfinkel* 33, 113, 188, 274, 345, 422
Pacific Northwest Council on Foreign Languages (Conference Report), *Reinert* 269
Publishers' Addresses 431
Resources for the Teaching of Franco-American Culture, *Hagel* 182
The Role of Colloquial French in Communication and Implications for Language Instruction, *Bonin* 90
Silver Jubilee: The 1978 Northeast Conference (Conference Report), *Geno* 266
A Study of the Frequency and Communicative Effects of Errors in Spanish, *Guntermann* 249
A Supplement to Foreign Language Degrees Granted, 1975-1976 61
Teaching a Course in the German Cinema, *Phillips* . . . 414
The Teaching of French Contemporary Civilization, *Ketchum* 3
Thirteenth FIPLV World Congress on Language Learning (Conference Report), *Altman* 272
Trends in Elementary Spanish Texts, *Azevedo* 399
Using the Written Language Creatively, *Allen* 407
Variables of Classroom Achievement in Second Language Learning, *Bialystok and Fröhlich* 327
Views on the Foreign Language Requirement in Higher Education, *Klayman* 235

REVIEWERS AND TITLES REVIEWED

ADMUSSEN, RICHARD L., *French Periodical Index: 1975* (Ponchie and Spleth) 219
AHEARN, EDWARD J., *Illuminations, Coloured Plates* (Rimbaud) 200
AMATO, ANTONIO. *Lingue a confronto: Ricerche e problemi dell'insegnamento* (Di Pietro) 294
AMBACHER, ROBERT F., *Im Brennpunkt: Deutschland, An Introduction to German Culture* (Walbruck, Tessman, and von Ihering) 148
ANDERSON, JAMES M., *System and Function in Language* (Halliday) 286
ANDERSON, KEITH O., *An Introduction to Tape Recorded Examination Materials* (Davis) 132
ANDERSON, ROBERT E., *Sur le Vif* (Le Cunff) 361
BASSAN, FERNANDE. *Histoire de France* (Bertier de Sauvigny) 217
——, *Histoire d'un voyage fait en la terre du Brésil* (De Léry) 214
BATES, SCOTT. *The Drama of Self in Guillaume Apollinaire's Alcools* (Stamelman) 307
BEESON, MARGARET E., *Explorando: Affective Learning Activities for Intermediate Practice in Spanish* (Christensen). *Autorretratos y espejos: Self-Portraits and Reflections* (Durán and Durán) 354
BINGHAM, ALFRED J., *Voltaire and the Century of Light* (Aldridge) 143
BLACK, JAMES ANTHONY. *Conversational Spanish for Medical Personnel* (Kelz) 300
——, *Southwestern Medical Dictionary: Spanish-English/English-Spanish* (Kay, Meredith, Redlinger, and Raymond) 134
——, *Spanish for Doctors and Nurses* (Espinosa and

Gambetta) 78
BLACK, KAREN L., *A Practical Handbook on Stress in Russian* (Klepko) 213
BLOMSTER, WESLEY V., *"Die Blechtrommel" von Günter Grass: Versuch einer Interpretation* (Ferguson). *Günter Grass: Wort-Zahl-Gott: Der "phantastische Realismus" in den Hundejahren* (Harscheidt). *Günter Grass: A Bibliography 1955–1975* (O'Neill) 133
——, *Wolf Biermann: Lidermacher und Sozialist* (Rothschild). *Nachlass 1* (Biermann) 199
BONEY, ELAINE E., *Franz Kafka* (Spann). *On Kafka: Semi-Centenary Perspectives* (Kuna) 70
BRAINARD, CID, *Language Assessment Scales, LAS I for Grades K–5, English/Spanish* (De Avila and Duncan) 350
BRIZIO, VALERIA, *Italian for the English Speaking* (Avitabile) 438
BRUCK, ANTHONY, *Foundations of Theoretical Phonology* (Foley) 357
BURT, MARINA K. (see HERNÁNDEZ-CHÁVEZ)
CAPRIO, ANTHONY S., *Le Gimmick: Français parlé* (Adrienne) 149
CARBONARO, EMANUELA, *Il museo degli errori: L'italiano come si parla oggi* (Garbielli) 294
CARLSON, HARRY G., *August Strindberg* (Johnson) 203
CARSON, KATHARINE W., *Diderot and the Art of the Dialogue* (Sherman) 78
CATZ, REBECCA, *O fruto do vosso ventre* (Sales) 313
CAULEY, J. C., *Nouvelles françaises du XVI^e Siècle. Images de la Vie du Temps* (Pérouse) 218
CHAMPAGNE, ROLAND A., *Marcel Pagnol* (Caldicott) .. 212
——, *Roland Barthes* (Barthes) 147
CHRISTIAN, CHESTER, *Shutt Primary Language Indicator Test, Spanish and English* (Shutt) 198
CLEAR, JOHN, *Concise Amharic Dictionary: Amharic-English, English-Amharic* (Leslau) 79
CLIVIO, GIANRENZO P., *A Handbook for Teachers of Italian* (Mollica) 351
COHEN, HUGUETTE, *André Chénier* (Smernoff) 213
——, *An Annotated Bibliography of French Language and Literature* (Bassan, Breed, and Spinelli) 201
COTTRELL, ROBERT D., *J. M. G. LeClézio* (Waelti-Walters) 212
CRESSWELL, M. J., *The Grammar of Adverbials* (Bartsch) 73
CRO, STELIO, *Allessandro Manzoni: The Story of a Spiritual Quest* (Chandler) 220
CROSBY, JAMES O., *Toward a Chronology of Quevedo's Poetry* (Moore) 302
CROSS, JOHN, *Parole et Pensée: Introduction au français d'aujourd'hui* (Lenard) 363
CURTIS, GERALD G., *Cafarnaum* (Nader) 72
DANESI, MARCEL, *Vocabolario fondamentale della lingua italiana* (Sciarone) 223
D'ANGLEJAN, ALISON, *Proceedings of the First International Conference on Frontiers in Language Proficiency and Dominance Testing* (Redder) 284
DEIBE, CARLOS FEAL, *Creácion poética* (Frutos Cortés) . 301
DE LIMA, EBION, *O Círculo e a Pirâmide* (Albuquerque) 146
DE VINCENZ, A., *National Languages in the USSR: Problems and Solutions* (Isayev) 356
DI PIETRO, ROBERT J., *Carosello: A Cultural Reader* (Kozma) 151
——, *Italian Syntax: Transformational and Relational Grammar* (Radford) 295
DVORAK, PAUL F., *Lesestoff nach Wahl* (Thomas) 202
ECHEVARRÍA, EVELIO, *Antología de la poesía mexicana moderna* (Debicki) 145
——, *Cuentos y microcuentos. Una Antología de la narrativa breve* (Castillo-Feliú) 301
EDWARDS, PETER J., *A mon avis* (Kirkland and Knox) .. 71
ELLIOTT, JAMES S., *Martian in Moscow* 438
ELLRICH, ROBERT J., *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews* (Foucault) . 206
ERICKSON, JOHN D., *Lettres inédites à Arij Prins, 1885–1907* (Huysmans) 317
ESPADAS, ELIZABETH, *El Mechudo y la Llorona* (Sender) 316
EVANS, JOSEPH C., *Pour Parler: Manuel de conversation française* (Bryan and Duché) 67
FIENE, DONALD M., *Tolstoy's Major Fiction* (Wasiolek) . 359
FINK, KARL J., *German Literary History, 1777–1835: An Annotated Bibliography* (Bartel) 303
FIRESTONE, RUTH H., *Disenchanted Images: A Literary Iconology* (Ziolkowski) 209
FISCHER, LUDWIG, *Es geht weiter* (Wilson) 201
——, The Problem of "The Judgement" (Flores) 305
FISCHER, ROBERT A., *Introduction to French Phonology and Morphology* (Valdman) 148
FONG, EUGENE A., *How to Use French Verbs* (Fleder and Levy) 141
FOSTER, DAVID WILLIAM, *Buenos Aires y Arlt (Dostoievsky, Martínez Estrada y Escalabrini* [sic] *Ortiz)* (Gostautas) 434
FRECHETTE, ERNEST A., *Modern Language Testing* (Valette) 64
GAGE, WILLIAM W., *The Spread of English: The Sociology of English as an Additional Language* (Fishman, Cooper, and Conrad) 355
GEEN, RENÉE, *André Obey: Three More Plays* (Suther and Clowney) 309
GILMORE, ROGER H., *Vistas Hispánicas: Introducción a la lengua y la cultura* (Christensen and Wolfe) 302
GLENN, KATHLEEN M., *El libro de las visiones y las apariciones* (Castillo-Puche) 372
GRANT, RICHARD B., *Théophile Gautier and the Fantastic* (Smith) 284
GRAY, FLOYD, *Maurice Scève* (Mulhauser) 135
GULSTAD, DANIEL E., *Graphic Representation of Models in Linguistic Theory* (Stewart) 138
HABERLY, DAVID T., *José de Alencar e Sua Época* (Magelhães Júnior) 315
HALPERT, INGE D., *Hermann Hesse: Biography and Bibliography* (Mileck) 210
——, *Hesse Companion* (Otten) 208
HALSEY, MARTHA T., *El tragaluz: experimento en dos partes* (Buero Vallejo) 439
HANZELI, VICTOR E., *New Words for Old* (Howard) ... 286
HARTMAN, STEVEN LEE, *Nonverbal Communication: A Research Guide and Bibliography* (Key) 222
HARVEY, EDWARD, *Le français en contact avec l'anglais*

en Amérique du Nord (Darbelnet) 134
HERNÁNDEZ-CHÁVEZ AND MARINA K. BURT, *Language Facility Test* (Dailey) 282
HERR, KAY U., *Friedrich Dürrenmatt: Studien zu seinem Werk* (Knapp) 209
——, *Suggestology and Outlines of Suggestopedy* (Lozanov). *Psychic Studies* (Krippner) 433
HOARD, JAMES E., *Foundations of Syntactic Theory* (Stockwell) 77
HOLLWECK, THOMAS, *"Concrete" Poetry from East and West Germany. The Language of Exemplarism and Experimentalism* (Gumpel) 202
HUFFMAN, FRANKLIN E., *Austroasiatic Studies* (Jenner, Thompson, and Starosta) 74
HYTIER, ADRIENNE D., *Stendhal and the Age of Napoleon* (May) 367
INOUE, KAZUKO, *Japanese Generative Grammar* (Shibatani) 68
IOUP, GEORGETTE L., *Experimental Psycholinguistics: An Introduction* (Glucksberg and Danks) 69
JACKSON, ELIZABETH R., *Au Pays de la Magie* (Michaux) 361
JAMES, CARL, *Notional Syllabuses* (Wilkins) 137
JANECEK, GERALD, *Russian Modernism: Culture and the Avant-Garde, 1900–1930* (Gibian and Tjalsma) 81
JENKS, FREDERICK L., *Passport to Mexico* 442
JENSEN, JOHN B., *An Introductory Portuguese Grammar* (Williams) 67
JOINER, LAWRENCE D., *Memories of Evil Days* (Green) . 145
KEANE, SUSAN, *Louis-Ferdinand Céline (O'Connell)* ... 146
——, *Modern French Literature: A Library of Literary Criticism* (Popkin and Popkin) 150
KEELE, ALAN FRANK, *On Modern German Literature, IV* (Kurz) 77
KING, CHARLES L., *The Professor Game* (Mandell) 205
——, *The Scribner-Bantam English Dictionary* 304
——, *Writing in Subject-Matter Fields: A Bibliographic Guide with Annotations and Writing Assignments* (Burkett) 292
KING, LARRY D., *Conversation in Portuguese: Points of Departure* (Miller) 373
KLEIN, DENNIS A., *Intermediate Spanish: Conversación y repaso/Civilización y cultura/Literatura y arte* (Copeland, Kite, and Sandstedt) 297
KLIN, GEORGE, *Xavier de Maistre* (Lombard) 308
KNAPP, BETTINA L., *Ecrire Hugo* (Meschonnic) 371
——, *La Genèse du romantisme allemand* (Ayrault) .. 207
——, *L'Allemagne romantique. Le voyage initiatique* (Brion) 207
KNORR, WALTER L., *Essentials of German Grammar in Review* (Konrad) 198
KYES, L. ROBERT, *Texte und Übungen: Intermediate Readings and Exercises* (Knust) 154
LACY, NORRIS J., *Les Enchantemenz de Bretaigne: An Extract from a Thirteenth Century Prose Romance "La Suite du Merlin"* (Smith) 364
——, *Poétique et onomastique: l'example de la Renaissance* (Rigolot) 314
LAURENTI, JOSEPH L., *Tales from Spanish Picaresque Novels* (Childers) 375
LOFTUS, ELIZABETH F., *The Development of Meaning* (Tough) 80
MAAMANI, ISRAEL T., *The Biblical Heritage of American Democracy* (Katsh) 359
MACGREGOR-VILLARREAL, MARY, *História, dos Nossos Gestos: Uma Pesquisa na Mímica do Brasil* (Cascudo) 66
MALÉCOT, ANDRÉ, *Phonetics, Theory and Practice* (Tiffany and Carrell) 139
MAYER, EDGAR N., *The Notions of Simplification, Interlanguages and Pidgins and Their Relation to Second Language Pedagogy* (Corder and Roulet) ... 285
MCCLENDON, BARNETT A., *Medical Spanish* (Bongiovanni) 317
——, *Passport to Spain* (Narváez) 441
——, *Rosalía de Castro* (Kulp-Hill) 298
MCKEEN, D. H. *Les Complaintes* (Laforgue) 214
MCMURRAY, GEORGE R., *Versiones. Inversiones. Reversiones* (Alazraki) 298
MCNAB, GREGORY, *Portugal: Língua e Cultura* (Dias, Lathrop, and Rosa) 312
——, *The Portuguese in the United States: A Bibliography* (Pap) 65
MELPIGNANO, RICHARD J., *Colloquial French: Lexique du français familier* (Roland) 314
——, *Dictionnaire du français argotique et populaire* (Caradec) 215
MILLER, LARRY D., *Poema Sujo* (Gullar) 358
MONEGAL, EMIR RODRÍGUEZ, *César Vellejo. The Dialectics of Poetry and Silence* (Franco) 299
MOODY, MARVIN D., *Language Learning and Thought* (Macnamara) 352
MORRIS, MARY LEE, *Fiction, Form, Experience (The French Novel from Naturalism to the Present)* (Kaiser) 140
——, *The Legendary Sources of Flaubert's Saint Julien* (Bart and Cook) 366
MOSELEY, WILLIAM E., *The Book of Count Lucanor and Patronio: A Translation of Don Juan Manuel's "El Conde Lucanor"* (Keller and Keating) 297
——, *The Moorish Novel* (Carrasco-Urgoiti) 73
MUELLER, ROLF R., *Soziale Ordnungen im Spiegel der Märchen, L. Das frühe Europa, II. Stabile Verhaltensweisen der Völker in unserer Zeit, Problemata, Nos. 53 and 54* (Nitschke) 305
MUELLER, THEODORE H., *College Level Examination Program: College French—Levels 1 and 2* (College Entrance Examination Board) 282
NATALICIO, DIANA S., *Comparative Language Dominance Test: Spanish/English* 132
NAUGHTON, HELEN T., *La Maturité d'André Gide: de PALUDES à L'IMMORALISTE (1895–1902)* (Martin) 311
NEELY, ROBERT T., *The Poetic Voice of Charles Cros: A Centennial Study of His Songs* (Mitchell) 306
NEWMAN-GORDON, PAULINE, *The Color-Keys to "A la recherche du temps perdu"* (Pasco) 199
NOBLITT, JAMES S., *Fluency and Language Teaching* (Leeson) 136
NORTON, GLYN P., *Michel de Montaigne ou le pari d'exemplarité* (Gutwirth) 364
NUESSEL, FRANK, JR., *Current Topics in Language:*

Introductory Readings (Johnson) 353
——, *An Integrative Approach to Foreign Language Teaching: Choosing Among the Options* (Jarvis) ... 196
OBUCHOWSKI, CHESTER W., *War Books: A Study in Historical Criticism* (Cru) 74
ORENSTEIN, GLORIA F., *Jean Anouilh* (Falb) 224
ORNSTEIN, JACOB, *Dialect Clash in America: Issues and Answers* (Brandes and Brewer) 441
PAPALIA, ANTHONY, *Une Langue: Le Français Aujourd'hui dans le Monde* (Blancpain and Reboullet) 72
PARADIS, MICHEL, *Psycholinguistique et pédagogie des langues* (Lanchec) 285
——, *Second Language Acquisition Research. Issues and Implications* (Ritchie) 436
PARISH, CHARLES, *Modern English* (Rutherford) 291
PASCO, ALLAN H., *Gide: A Study* (Bettinson) 309
PETERS, ANN M., *Linguistique française: Initiation à la problématique structurale. Tome 1* (Chiss, Filliolet, and Maingueneau) 352
PETERS, ROBERT A., *Word-Hoard: An Introduction to Old English Vocabulary* (Barney) 217
POLLY, LYLE R., *Débuts littéraires* (Block) and *Débuts culturels* (Bragger and Shupp) 219
PUPPE, HEINZ W., *Die deutsche Komödie im zwanzigsten Jahrhundert. Sechstes Amherster Kolloquium zur modernen duetschen Literatur, 1972* (Paulsen) .. 208
RAGUSA, OLGA, *The Italian Theatre Today: Twelve Interviews* (Amoia) 296
RAIZIS, M. BYRON, *Disaster and Fiction: Modern Greek Fiction and the Impact of the Asia Minor Disaster of 1922* (Doulis) 287
REXINE, JOHN E., *Alexandria Still: Forster, Durrell, and Cavafy* (Pinchin) 289
——, *Modern Greek Through Practice: A Supplement to Modern Spoken Greek* (Arpajolu) 436
——, *The Scientist's Thesaurus: A Treasury of the Stock Words of Science* (Steffanides) 291
——, *Syntaktiko tēs Dēmotikēs (Demotic Syntax)* (Monoghyios, Moskovēs, Prevelakēs, and Phylactopoulos) 289
——, *Violence and the Sacred* (Girard) 288
RICCIARDI, MARY E., *Basic Italian* (Speroni and Golino) 355
RICE, MARTIN P., *Nikolai Leskov: The Man and His Art* (McLean) 293
RICHTER, FREDERICK, *Kōda Rohan* (Mulhern) 434
RODRIGUEZ-BROWN, FLORA V., *Furness Test of Aural Comprehension in Spanish* (Furness) 432
ROJAS, NELSON, *ABC's of Languages and Linguistics: A Practical Primer to Language Science in Today's World* (Hayes, Ornstein, and Gage) 287
ROMEISER, JOHN B., *André Malraux et L'Espagne* (Thornberry) 306
ROMEO, LUIGI, *Classification and Index of the World's Languages* (Voegelin and Voegelin) 152
——, *Soviet Semiotics. An Anthology* (Lucid) 204
ROMERO, HECTOR R., *La que no tiene nombre* (Fernández Santos) 360
RUBIN, DAVID LEE, *Formes métaphoriques dans la poésie lyrique de l'âge baroque en France* (Hallyn) .. 370
——, *Le Théâtre complet de Tristan L'Hermite* (L'Hermite) 147
RUNDELL, RICHARD J., *100 Photographs for Teaching About Germany* (Rehm) 76
SAKO, SYDNEY, *Testing and Experimental Methods* (Davies, Ingram, and Clark) 432
SALGADO, MARÍA A., *Gregorio and María Martínez Sierra* (O'Connor) 142
SCANLAN, TIMOTHY M., *Initiation à la culture française* (Hester, Parker, and Grigaut) 211
SCHACHTER, JACQUELYN, *Introduction to Contemporary Linguistic Semantics* (Dillon) 138
SCHIFFMAN, HAROLD, *Linguistic Composition of the Nations of the World: Volume 1, Central and Western South Asia* (Kloss and McConnell) 216
SCHULZ, RENATE A., *Kielikeskusuutisia* (Kohonen and Nummenmaa) 196
SCHWARTZ, KESSEL, *Los Nacionales* (Garcia Pavón) 374
SCHWARZ, EGON, *Rainer Maria Rilkie, a Centenary Essay* (Casey) 70
SCHWARZ, MARTIN, *Contes du Jour et de la Nuit* (Maupassant) 310
SETTERWALL, MONICA, *Swedish: An Elementary Grammar-Reader* (Hird, Huss, and Hartman) 149
SILBERMAN, PAUL, *Jeux Linguistiques* (Schloss) 368
SILVERMAN, MALCOLM, *Central Poética* (Ivo) 142
SPEARS, ARTHUR, *Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems* (Comrie) ... 210
SPEIDEL, WALTER H., *Modelle für den audiolingualen Unterricht 3—Themengebundene Hörverstehensübungen: Schule—Universität—Beruf* (Beile) 151
SPINELLI, DONALD C., *Chère Françoise* (Bragger and Shupp) 368
——, *Menander to Marivaux: The History of a Comic Structure* (Greene) 370
SPINELLI, EMILY, *Ensemble: Grammaire, Ensemble: Culture et Société, Ensemble: Littérature (Comeau, Bustin, and Lamoureux)* 143
——, *La lengua española: Gramática y cultura* (Castells and Lionetti) 315
——, *Premier Guide de France* (Brichant) 310
SPOLSKY, BERNARD, *Bilingualism: Psychological, Social, and Educational Implications* (Hornby) 136
STANSFIELD, CHARLES W., *Basic Inventory of Natural Language* (Herbert) 64
STEPHENS, DORIS T., *Le mal français* (Peyrefitte) 218
STRAUSS, WALTER A., *Le Thème de Prométhée dans la littérature européenne* (Trousson) 365
STURM, HARLAN, *El libro de los estados. Don Juan Manuel y la sociedad de su tiempo con un glosario terminológico* (Araluce Cuenca) 440
TESCHNER, RICHARD V., *Studies in Southwest Spanish* (Bowen and Ornstein) 437
THOGMARTIN, CLYDE, *Introduction à la phonétique française* (Malécot) 366
TUNKS, ALICE G., *Dream and Image* (Knapp) 362
TYLER, RICHARD W., *El Gimmick. Español hablado* (Adrienne) 300
UZIEL, RACHEL, *Arte, Folclore, Subdesenvolvimento* (Barros) 374

VAGO, ROBERT M., *Assessing Linguistic Arguments* (Wirth) 79
——, *Introduction to Linguistics* (Wardhaugh) 140
VERNA, ANTHONY, *A Look at Italy: Italica antica e moderna* (Lebano, Mirri, and Giusti) 153
VICTOR-ROOD, JULIETTE, *Twelve German Novellas* (Steinhauer) 435
WAGENER, HANS, *From Baroque to Storm and Stress. 1720–1775* (Radandt) 75
WALK, CYNTHIA, *No Compromise: Selected Writings of Karl Kraus* (Ungar) 76
WALTON, LORANNA, *Memory, Meaning, and Method: Some Psychological Perspectives on Language Learning* (Stevick) 197
WEINBERG, WERNER, *Contemporary Hebrew* (Mansoor) 71
WELCH, LILIANE, *Entre Moi et Moi: Essais critiques sur la conscience de soi* (Poulet) 371
——, *Sensibility and Creation. Studies in Twentieth Century French Poetry* (Cardinal) 204
WILLIAMS, CHARLES G. S., *Molière and the Italian Theatrical Tradition* (Wadsworth) 311
WILLIS, D. X. *Lu You* (Duke) 290
WOOD, RICHARD E., *Corporatism and Development: The Portuguese Experience* (Wiarda) 216
——, *Moderna gramática brasileira* (Luft) 313
——, *Soviet Prison Camp Speech: A Survivor's Glossary* (Galler) 293
WOODBRIDGE, HENSLEY C., *The Black Image in Latin American Literature* (Jackson) 68
——, *Hispanic Writers in French Journals: An Annotated Bibliography* (Beeson, Collins, González del Valle, and Shaw) 440
——, *Latin America, Spain, and Portugal: A Selected and Annotated Bibliographical Guide to Books Published in the United States, 1954–1974* (Wilgus) 303
——, *Manual bibliográfico de estudios españoles* (González Ollé) 225
WRAGE, MARIE-CLAIRE, *Ensemble: Grammaire, Ensemble: Culture et société, Ensemble: Littérature* (Comeau, Bustin, and Lamoureux) 307
WRAGE, WILLIAM, *Diderot* (Fellows) 223
ZAVALA, IRIS M., *Juan Pablo Forner* (Smith) 211
ZDENEK, JOSEPH W., *First-Year French* (Joiner, Perla, and Chinall) 220
ZIBART, RUTH G., *Fragment des Recueils de Pierre de Pierre de L'Estoile* (Armitage) 369

AUTHORS AND EDITORS

ADRIENNE (adapted by AUDOUSSET), *El Gimmick. Español hablado* 300
——, *Le Gimmick: Français parlé* 149
ALAZRAKI, JAIME, *Versiones. Inversiones. Reversiones* .. 298
ALBUQUERQUE, TERÊSA TENÓRIO DE, *O Círculo e a Pirâmide* 146
ALDRIDGE, A. OWEN, *Voltaire and the Century of Light* 143
AMOIA, ALBA, *The Italian Theatre Today: Twelve Interviews* 296
ARALUCE CUENCA, JOSE R., *El libro de los estados. Don Juan Manuel y la sociedad de su tiempo con un glosario terminológico* 440
ARMITAGE, ISABELLE, *Fragment des Recueils de Pierre de Pierre de L'Estoile* 369
ARPAJOLU, ANN, *Modern Greek Through Practice: A Supplement to Modern Spoken Greek* 436
AVITABILE, GRAZIA, *Italian for the English Speaking* ... 438
AYRAULT, ROGER, *La Genèse du romantisme allemand.* 207
BARNEY, STEPHEN A., *Word-Hoard: An Introduction to Old English Vocabulary* 217
BARROS, SOUZA, *Arte, Folkclore, Subdesenvolvimento* .. 374
BART, B. F. AND R. F. COOK, *The Legendary Sources of Flaubert's Saint Julien* 366
BARTEL, KLAUS J., *German Literary History, 1777–1835: An Annotated Bibliography* 303
BARTHES, ROLAND (translated by HOWARD), *Roland Barthes* 147
BARTSCH, RENATE, *The Grammar of Adverbials* 73
BASSAN, FERNANDE, PAUL F. BREED, AND DONALD C. SPINELLI, *An Annotated Bibliography of French Language and Literature* 201
BEESON, MARGARET E., MARÍA CASTELLANOS COLLINS, LUIS T. GONZÁLES DEL VALLE, AND BRADLEY A. SHAW (compilers), *Hispanic Writers in French Journals: An Annotated Bibliography* 440
BEILE, ALICE (see BEILE, WERNER)
BEILE WERNER AND ALICE, *Modelle für den audiolingualen Unterricht 3—Themengebundene Hörverstehensübungen: Schule—Universität—Beruf* 151
BERTIER DE SAUVIGNY, GUILLAME DE, *Histoire de France* 217
BETTINSON, CHRISTOPHER, *Gide: A Study* 309
BIERMANN, WOLF, *Nachlass 1* 199
BLANCPAIN, MARC AND ANDRÉ REBOULLET (editors), *Une Langue: Le Français Aujourd'hui dans le Monde* 72
BLOCK, PHYLLIS ROBINOVE, *Débuts littéraires* 219
BONGIOVANNI, GAIL, *Medical Spanish* 317
BOWEN, J. DONALD AND JACOB ORNSTEIN (editors), *Studies in Southwest Spanish* 437
BRAGGER, JEANNETTE D. AND ROBERT P. SHUPP, *Chère Françoise* 368
——, *Débuts culturels* 219
BRANDES, PAUL D. AND JEUTONNE BREWER, *Dialect Clash in America: Issues and Answers* 441
BREED, PAUL F., (see BASSAN)
BREWER, JEUTONNE (see BRANDES)
BRICHANT, COLETTE, *Premier Guide de France* 310
BRION, MARCEL, *L'Allemagne romantique. Le voyage initiatique* 207
BRYAN, ANNE-MARIE AND JEAN DUCHÉ, *Pour Parler: Manuel de conversation français* 67
BUERO VALLEJO, ANTONIO (edited by PASQUARIELLO

AND O'CONNOR), *El Tragaluz: experimento en dos partes* 439
BURKETT, EVA M. (compiler), *Writing in Subject-Matter Fields: A Bibliographic Guide with Annotations and Writing Assignments* 292
BUSTIN, FRANCINE L. (see COMEAU)
CALDICOTT, C. E. J., *Marcel Pagnol* 212
CARADEC, FRANÇOIS, *Dictionnaire du français argotique et populaire* 215
CARDINAL, ROGER (editor), *Sensibility and Creation. Studies in Twentieth Century French Poetry* 204
CARRASCO-URGOITI, MARÍA SOLEDAD, *The Moorish Novel* 73
CARRELL, JAMES (see TIFFANY)
CASCUDO, LUÍS DA CÂMARA, *História dos Nossos Gestus: Uma Pesquisa na Mímica do Brasil* 66
CASEY, TIMOTHY J., *Rainer Maria Rilke, a Centenary Essay* 70
CASTELLS, MATILDE O. AND HAROLD E. LIONETTI, *La lengua española: Gramatica y cultura* 315
CASTILLO-FELIÚ, GUILLERMO (editor), *Cuentos y microcuentos. Una antología de la narrativa breve* 301
CASTILLO-PUCHE, J[OSE] L[UIS], *El libro de las visiones y las apariciones* 372
CHANDLER, S. BERNARD, *Allessandro Manzoni: The Story of a Spiritual Quest* 220
CHILDERS, J. WESLEY, *Tales from Spanish Picaresque Novels* 375
CHISS, JEAN-LOUIS, JACQUES FILLIOLET, AND DOMINIQUE MAINGUENEAU, *Linguistique française: Initiation à la problématique structurale. Tome 1* 352
CHRISTENSEN, CLAY B., *Explorando: Affective Learning Activities for Intermediate Practice in Spanish* 354
——, AND DAVID E. WOLFE, *Vistas Hispánicas: Introducción a la lengua y la cultura* 302
CLARK, RUTH (see DAVIES)
CLOWNEY, EARLE D. (see SUTHER)
COLLEGE ENTRANCE EXAMINATION BOARD, *College Level Examination Program: College French—Levels 1 and 2* 282
COLLINS, MARÍA CASTELLANOS (see BEESON)
COMEAU, RAYMOND F., FRANCINE L. BUSTIN, AND NORMAND J. LAMOUREX (editors), *Ensemble: Grammaire, Ensemble: Culture et société, Ensemble: Littérature* 143, 307
COMRIE, BERNARD, *Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems* 210
CONRAD, ANDREW W. (see FISHMAN)
COOK, R. F. (see BART)
COOPER, ROBERT L. (see FISHMAN)
COPELAND, JOHN G., RALPH KITE, AND LYNN SANDSTEDT, *Intermediate Spanish: Conversación y repaso/Civilización y cultura/Literatura y arte* 297
CORDER, S. P. AND E. ROULET (editors), *The Notions of Simplification, Interlanguages and Pidgins and Their Relation to Second Language Pedagogy* 285
CRU, JEAN NORTON (edited and translated by PINCETL AND MARCHAND), *War Books: A Study in Historical Criticism* 74
DAILEY, JOHN T., *Language Facility Test* 282
DANKS, JOSEPH (see GLUCKSBERG)
DARBELNET, JEAN, *Le Français en contact avec l'anglais en Amérique du Nord* 134
DAVIES, A., ELISABETH INGRAM, AND RUTH CLARK (edited by ALLEN AND DAVIES) *Testing and Experimental Methods* 432
DAVIS, JOHN H., *An Introduction to Tape Recorded Examination Materials* 132
DE AVILA, EDWARD AND SHARON E. DUNCAN, *Language Assessment Scales, LAS I for Grades K–5, English/Spanish* 350
DEBICKI, ANDREW P., *Antología de la poesía mexicana moderna* 145
DE LÉRY, JEAN (edited by MORISOT, Index by NECKER), *Histoire d'un voyage fait en la terre du Brésil* 214
DIAS, EDUARDO MAYONE, THOMAS A. LATHROP, AND JOSEPH G. ROSA, *Portugal: Língua e Cultura* 312
DILLON, GEORGE, *Introduction to Contemporary Linguistic Semantics* 138
DI PIETRO, R. J. (translated by POLI), *Lingue a confronto: Ricerche e problemi dell'insegnamento* 294
DOULIS, THOMAS, *Disaster and Fiction: Modern Greek Fiction and the Impact of the Asia Minor Disaster of 1922* 287
DUCHÉ, JEAN (see BRYAN)
DUKE, MICHAEL S., *Lu You* 290
DUNCAN, SHARON E. (see DE AVILA)
DURÁN, GLORIA AND MANUEL DURÁN, *Autorretratos y espejos: Self-Portraits and Reflections* 354
DURÁN, MANUEL (see DURÁN, GLORIA)
ESPINOSA, ARELIO M. AND LEÓN GAMBETTA, *Spanish for Doctors and Nurses* 78
FALB, LEWIS, W., *Jean Anouilh* 224
FELLOWS, OTIS, *Diderot* 223
FERGUSON, LORE, *"Die Blechtrommel" von Günter Grass: Versuch einer Interpretation* 133
FERNÁNDEZ SANTOS, JESÚS, *La que no tiene nombre* 360
FILLIOLET, JACQUES (see CHISS)
FISHMAN, JOSHUA A., ROBERT L. COOPER AND ANDREW W. CONRAD, *The Spread of English: The Sociology of English as an Additional Language* 355
FLEDER, LAURA W. AND DIANE WOLFE LEVY, *How to Use French Verbs* 141
FLORES, ANGEL (editor), *The Problem of "The Judgement"* 305
FOLEY, JAMES, *Foundations of Theoretical Phonology* . . 357
FOUCAULT, MICHEL (edited by BOUCHARD), *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews* 206
FRANCO, JEAN, *César Vellejo, The Dialectics of Poetry and Silence* 299
FRUTOS CORTÉS, EUGENIO, *Creación poética* 301
FURNESS, EDNA LUE, *Furness Test of Aural Comprehension in Spanish* 432
GABRIELLI, ALDO, *Il museu degli errori: L'italiano come si parla oggi* 294
GAGE, WILLIAM W. (see HAYES)
GALLER, MEYER (compiler) *Soviet Prison Camp Speech: A Survivor's Glossary* 293
GAMBETTA, LEÓN (see ESPINOSA)

GARCIA PAVÓN, FRANCISCO, *Los Nacionales* 374
GIBIAN, GEORGE AND H. W. TJALSMA (editors), *Russian Modernism: Culture and the Avant-Garde, 1900–1930* 81
GIRARD, RENÉ (translated by GREGORY), *Violence and the Sacred* 288
GIUSTI, LAURA (see LEBANO)
GLUCKSBERG, SAM AND JOSEPH DANKS, *Experimental Psycholinguistics: An Introduction* 69
GOLINO, CARLO L. (see SPERONI)
GONZÁLEZ DEL VALLE, LUIS T. (see BEESON)
GONZÁLEZ OLLÉ, F., *Manual bibliográfica de estudios españoles* 225
GOSTAUTAS, STASYS, *Buenos Aires y Arlt (Dostoievsky, Martínez y Escalabrini* [sic] *Ortiz)* 434
GREEN, JULIEN (edited by PIRIOU), *Memories of Evil Days* 145
GREENE, E. J. H., *Menander to Marivaux: The History of a Comic Structure* 370
GRIGAUT, PAUL L. (see HESTER)
GULLAR, FERREIRA, *Poema Sujo* 358
GUMPEL, LISELOTTE, *"Concrete" Poetry from East and West Germany. The Language of Exemplarism and Experimentalism* 202
GUTWIRTH, MARCEL, *Michel de Montaigne ou le pari d'exemplarité* 364
HALLIDAY, M. A. K. (edited by KRESS), *System and Function in Language* 286
HALLYN, FERNAND, *Formes métaphoriques dans la poésie lyrique de l'âge baroque en France* 370
HARSCHEIDT, MICHAEL, *Günter Grass: Wort-Zahl-Gott: Der "phantastische Realismus" in den Hundejahren* 133
HARTMAN, GÖRAN, (see HIRD)
HAYES, C. W., JACOB ORNSTEIN, AND WILLIAM W. GAGE, *ABC's of Languages and Linguistics: A Practical Primer to Language Science in Today's World* 287
HERBERT, CHARLES H., *Basic Inventory of Natural Language* 64
HESTER, CLAUDIE F., CLIFFORD S. PARKER, AND PAUL L. GRIGAUT, *Initiation à la culture française* 211
HIRD, GLADYS, GÖRAN HUSS, AND GÖRAN HARTMAN, *Swedish: An Elementary Grammar-Reader* 149
HORNBY, PETER A., *Bilingualism: Psychological, Social, and Educational Implications* 136
HOWARD, PHILIP, *New Words for Old* 286
HUSS, GÖRAN (see HIRD)
HUYSMAN, J.-K., *Lettres inédites à Arij Prins, 1885–1907* 317
INGRAM, ELISABETH (see DAVIES)
ISAYEV, M. I., *National Languages in the USSR: Problems and Solutions* 356
IVO, LÉDO, *Central Poetica* 142
JACKSON, RICHARD L., *The Black Image in Latin American Literature* 68
JARVIS, GILBERT A., (editor), *An Integrative Approach to Foreign Language Teaching: Choosing Among the Options* 196
JENNER, PHILIP N., LAURENCE C. THOMPSON, AND STANLEY STAROSTA (editors), *Austroasiatic Studies* .. 74
JOHNSON, NANCY AINSWORTH (editor), *Current Topics in Language: Introductory Readings* 353
JOHNSON, WALTER, *August Strindberg* 203
JOINER, ELIZABETH G., GEORGE A. PERLA, AND STANLEY L. SHINALL, *First-Year French* 220
KAISER, G., (editor), *Fiction, Form, Experience (The French Novel from Naturalism to the Present)* 140
KATSH, ABRAHAM I., *The Biblical Heritage of American Democracy* 359
KAY, MARGARITA ARTSCHWAGER, JOHN D. MEREDITH, WENDY REDLINGER, AND ALICIA QUIROZ RAYMOND, *Southwestern Medical Dictionary: Spanish-English/English-Spanish* 134
KEATING, L. CLARK (see KELLER)
KELLER, JOHN E., AND L. CLARK KEATING (editors and translators), *The Book of Count Lucanor and Patronio: A Translation of Don Juan Manuel's* "El Conde Lucanor" 297
KELZ, ROCHELLE K., *Conversational Spanish for Medical Personnel* 300
KEY, MARY RITCHIE, *Nonverbal Communication: A Research Guide and Bibliography* 222
KIRKLAND, CATHERINE J. AND EDWARD C. KNOX, *A mon avis* 71
KITE, RALPH (see COPELAND)
KLEPKO, V. (edited by DIXON, translated by KOROTKY), *A Practical Handbook on Stress in Russian* 213
KLOSS, HEINZ AND GRANT D. MCCONNELL (editors), *Linguistic Composition of the Nations of the World: Volume 1, Central and Western South Asia* 216
KNAPP, BETTINA L., *Dream and Image* 362
KNAPP, GERHARD P. (editor), *Friedrich Dürrenmatt: Studien zu seinem Werk* 209
KNOX, EDWARD C. (see KIRKLAND)
KNUST, HERBERT, *Texte und Übungen: Intermediate Readings and Exercises* 154
KOHONEN, VILJO AND LIISA NUMMENMAA (editors), *Kielikeskusuutisia* 196
KONRAD, ROSALINDE, *Essentials of German Grammar in Review* 198
KOZMA, JANICE M., *Carosello: A Cultural Reader* 151
KRIPPNER, STANLEY (editor), *Psychic Studies* 433
KULP-HILL, KATHLEEN, *Rosalía de Castro* 298
KUNA, FRANZ (editor), *On Kafka: Semi-Centenary Perspectives* 70
KURZ, PAUL KONRAD, S. J. (translated by MCCARTHY), *On Modern German Literature, IV* 77
LAFORGUE, JULES (edited by COLLIE), *Les Complaintes* . 214
LAMOUREUX, NORMAND J. (see COMEAU)
LANCHEC, JEAN-YVON, *Psycholinguistic et pédagogie des langues* 285
LATHROP, THOMAS A. (see DIAS)
LEBANO, EDOARDO A., FRANCESCO S. MIRRI, AND LAURA GIUSTI, *A Look at Italy: Italia antica e moderna* 153
LE CUNFF, MADELEINE, *Sur le Vif* 361
LEESON, RICHARD, *Fluency and Language Teaching* ... 136
LENARD, YVONE, *Parole et Pensée: Introduction au français d'aujourd'hui* 363
LESLAU, WOLF, *Concise Amharic Dictionary: Amharic-English, English-Amharic* 79
LEVY, DIANE WOLFE (see FLEDER)

L'HERMITE, TRISTAN (edited by ARAHAM, SCHWEITZER, AND VAN BAELEN), *Le Théâtre complet de Tristan L'Hermite* 146
LIONETTI, HAROLD E. (see CASTELLS)
LOMBARD, CHARLES M., *Xavier de Maistre* 308
LOZANOV, GEORGI (translated by HALL-POZHARLIEVA and KASHMAKOVA) *Suggestology and Outlines of Suggestopedy* 433
LUCID, DANIEL P. (editor and translator) *Soviet Semiotics. An Anthology* 204
LUFT, CELSO PEDRO, *Moderna gramática brasileira* 313
MACNAMARA, JOHN (editor), *Language Learning and Thought* 352
MAGELHÃES JÚNIOR, RAIMUNDO *José de Alencar e Sua Época* 315
MAINGUENEAU, DOMINIQUE (see CHISS)
MALÉCOT, ANDRÉ, *Introduction à la phonétique française* 366
MANDELL, RICHARD D., *The Professor Game* 205
MANSOOR, MENAHEM, *Contemporary Hebrew* 71
MARTIN, CLAUDE, *La Maturité d'André Gide: de* PALUDES *à* L'IMMORALISTE (1895-1902) 311
MAUPASSANT, GUY DE, *Contes de Jour et de la Nuit* 310
MAY, GITA, *Stendhal and the Age of Napoleon* 367
MCCONNELL, GRANT D. (see KLOSS)
MCLEAN, HUGH, *Nikolai Leskov: The Man and His Art.* 293
MEREDITH, JOHN D. (see KAY)
MESCHONNIC, HENRI, *Ecrire Hugo* 371
MICHAUX, HENRI (edited by BROOME), *Au Pays de la Magie* 361
MILECK, JOSEPH, *Hermann Hesse: Biography and Bibliography* 210
MILLER, NEIL, *Conversation in Portuguese: Points of Departure* 373
MIRRI, FRANCESCO S. (see LEBANO)
MITCHELL, ROBERT L., *The Poetic Voice of Charles Cros: A Centennial Study of His Songs* 306
MOLLICA, ANTHONY S. (editor), *A Handbook for Teachers of Italian* 351
MONOGHYIOS, D. N., B. E. MOSKOVĒS, E. G. PREVELAKĒS, AND G. S. PHYLACTOPOULOS, *Syntaktiko tēs Dēmotikēs (Demotic Syntax)* 289
MOORE, ROGER, *Toward a Chronology of Quevedo's Poetry* 302
MOSKOVĒS, B. E. (see MONOGHYIOS)
MULHAUSER, RUTH, *Maurice Scève* 135
MULHERN, CHIEKO IRIE, *Kōda Rohan* 434
NADER, WLADYR, *Cafarnaum* 72
NARVÁEZ, LEON, *Passport to Spain* 441
NITSCHKE, AUGUST, *Soziale Ordnungen im Spiegel der Märchen, I. Das frühe Europa, II. Stabile Verhaltensweisen der Völker in unserer Zeit, Problemata, Nos. 53 and 54* 305
NUMMENMAA, LIISA (see KOHONEN)
O'CONNELL, DAVID, *Louis-Ferdinand Céline* 146
O'CONNOR, PATRICIA W., *Gregorio and María Martínez Sierra* 142
O'NEILL, PATRICK, *Günter Grass: A Bibliography 1955–1975* 133
ORNSTEIN, JACOB (see BOWEN)
— — (see HAYES)
OTTEN, ANNA (editor), *Hesse Companion* 208
PAP, LEO, *The Portuguese in the United States: A Bibliography* 65
PARKER, CLIFFORD S. (see HESTER)
PASCO, ALLAN H., *The Color-Keys to "A la recherche du temps perdu"* 199
PAULSEN, WOLFGANG (editor), *Die deutsche Komödie im zwanzigsten Jahrhundert. Sechstes Amherster Kolloquium zur modernen deutschen Literatur, 1972* 208
PERLA, GEORGE A. (see JOINER)
PÉROUSE, GABRIEL-A., *Nouvelles françaises du XVI^e Siècle. Images de la Vie du Temps* 218
PEYREFITTE, ALAIN, *Le mal français* 218
PHYLACTOPOULOS, G. S. (see MONOGHYIOS)
PINCHIN, JANE LAGOUDIS, *Alexandria Still: Forster, Durrell, and Cavafy* 289
PONCHIE, JEAN-PIERRE AND JANICE SPLETH (compilers), *French Periodical Index: 1975* 219
POPKIN, DEBRA AND MICHAEL POPKIN, *Modern French Literature: A Library of Literary Criticism* 150
POPKIN, MICHAEL (see POPKIN, DEBRA)
POULET, GEORGES, *Entre Moi et Moi: Essais critiques sur la conscience de soi* 371
PREVELAKĒS, E. G. (see MONOGHYIOS)
RADANDT, FRIEDHELM, *From Baroque to Storm and Stress. 1720–1775* 75
RADFORD, ANDREW, *Italian Syntax: Transformational and Relational Grammar* 295
RAYMOND, QUIROZ ALICIA (see KAY)
REBOULLET, ANDRÉ (see BLANCPAIN)
REDDER, JAMES E. (editor), *Proceedings of the First International Conference on Frontiers in Language Proficiency and Dominance Testing* 284
REDLINGER, WENDY (see KAY)
REHM, KARL M., *100 Photographs for Teaching About Germany* 76
RIGOLOT, FRANÇOIS, *Poétique et onomastique: l'exemple de la Renaissance* 314
RIMBAUD, ARTHUR (edited by OSMOND), *Illuminations, Coloured Plates* 200
RITCHIE, WILLIAM A. (editor), *Second Language Acquisition Research. Issues and Implications* 436
ROLAND, PAUL, *Colloquial French: Lexique du français familier* 314
ROSA, JOSEPH G. (see DIAS)
ROTHSCHILD, THOMAS (editor), *Wolf Biermann: Liedermacher und Sozialist* 199
ROULET, E. (see CORDER)
RUTHERFORD, WILLIAM E., *Modern English* 291
SALES, HERBERTO, *O fruto do vosso ventre* 313
SANDSTEDT, LYNN (see COPELAND)
SCHLOSS, BRIGITTE, *Jeux Linguistiques* 368
SCIARONE, GIUSEPPE A., *Vocabolario fondamentale della lingua italiana* 223
SENDER, RAMÓN J., *El Mechudo y la Llorona* 316
SHAW, BRADLEY A. (see BEESON)
SHERMAN, CAROL, *Diderot and the Art of Dialogue* 78
SHIBATANI, MASAYOSHI (editor), *Japanese Generative Grammar* 68

SHINALL, STANLEY L. (see JOINER)
SHUPP, ROBERT P. (see BRAGGER)
SHUTT, D. L., *Shutt Primary Language Indicator Test, Spanish and English* 198
SMERNOFF, RICHARD A., *André Chénier* 213
SMITH, ALBERT B., *Théophile Gautier and the Fantastic* 284
SMITH, GILBERT, *Juan Pablo Forner* 211
SMITH, PATRICK COOGAN (editor), *Les Enchantemenz de Bretaigne: An Extract from a Thirteenth Century Prose Romance "La Suite du Merlin"* 364
SPANN, MENO, *Franz Kafka* 70
SPERONI, CHARLES AND CARLO L. GOLINO, *Basic Italian.* 355
SPINELLI, DONALD C. (see BASSAN)
SPLETH, JANICE (see PONCHIE)
STAMELMAN, RICHARD HOWARD, *The Drama of Self in Guillaume Apollinaire's Alcools* 307
STAROSTA, STANLEY (see JENNER)
STEFFANIDES, GEORGE F., *The Scientist's Thesaurus: A Treasury of the Stock Words of Science* 291
STEINHAUER, HARRY (translator and editor), *Twelve German Novellas* 435
STEVICK, EARL W., *Memory, Meaning, and Method: Some Psychological Perspectives on Language Learning* 197
STEWART, ANN HARLEMAN, *Graphic Representation of Models in Linguistic Theory* 138
STOCKWELL, ROBERT P., *Foundations of Syntactic Theory* 77
SUTHER, JUDITH D. AND EARLE D. CLOWNEY (translators), *André Obey: Three More Plays* 309
TESSMAN, JOAN (see WALBRUCK)
THOMAS, URSULA, *Lesestoff nach Wahl* 202
THOMPSON, LAURENCE C. (see JENNER)
THORNBERRY, ROBERT S., *André Malraux et L'Espagne* 306
TIFFANY, WILLIAM AND JAMES CARRELL, *Phonetics, Theory and Practice* 139
TJALSMA, H. W. (see GIBIAN)
TOUGH, JOAN, *The Development of Meaning* 80
TROUSSON, RAYMOND, *Le Thème de Prométhée dans la littérature européenne* 365
UNGAR, FREDERICK (editor), *No Compromise: Selected Writings of Karl Kraus* 76
VALDMAN, ALBERT, *Introduction to French Phonology and Morphology* 148
VALETTE, REBECCA M., *Modern Language Testing* 64
VOEGELIN, C. F. AND F. M. VOEGELIN, *Classification and Index of the World's Languages* 152
VOEGELIN, F. M. (see VOEGELIN, C. F.)
VON IHERING, GEORGE A. (see WALBRUCK)
WADSWORTH, PHILIP A., *Molière and the Italian Theatrical Tradition* 311
WAELTI-WALTERS, JENNIFER R., *J. M. G. LeClézio* 212
WALBRUCK, HARRY A., JOAN TESSMAN, AND GEORGE A. VON IHERING, *Im Brennpunkt: Deutschland, An Introduction to German Culture* 148
WARDHAUGH, RONALD, *Introduction to Linguistics* 140
WASIOLEK, EDWARD, *Tolstoy's Major Fiction* 359
WEBB, MARION R. (see TABERY)
WIARDA, HOWARD J., *Corporatism and Development: The Portuguese Experience* 216
WILGUS, A. CURTIS, *Latin America, Spain, and Portugal: A Selected and Annotated Bibliographical Guide to Books Published in the United States, 1954–1974* 303
WILKINS, D. A., *Notional Syllabuses* 137
WILLIAMS, EDWIN B., *An Introductory Portuguese Grammar* 67
WILSON, ERIC, *Es geht weiter* 201
WIRTH, JESSICA R. (editor), *Assessing Linguistic Arguments* 79
WOLFE, DAVID E. (see CHRISTENSEN)
ZIOLKOWSKY, THEODORE, *Disenchanted Images: A Literary Iconology* 209

Please enter _____ or renew _____ (check one) my subscription to THE MODERN LANGUAGE JOURNAL, America's best known foreign language journal, for one year _____ ($9.00), two years _____ ($18.00), three years _____ ($27.00). I enclose payment (check, bank draft, money order made out to *The Modern Language Journal*) in the amount of $_____. (Institutional and foreign subscriptions are $10.00, $20.00, and $30.00 for one, two, and three years respectively.)

_____

Name (please type or print)

_____

Address

_____ zip _____

Clip and mail today to Richard S. Thill, Business Manager, *The Modern Language Journal*, University of Nebraska at Omaha, Omaha, Nebraska 68182.